

# ОБЩЕЕ РУКОВОДСТВО ПО УКЛАДКЕ NOMAD



COMMERCIAL

---

HETEROGENEOUS VINYL

## Хранение и транспортировка

Рулоны линолеума должны храниться либо полностью в горизонтальном положении, либо полностью в вертикальном (рулоны шириной 2м). Чтобы избежать возникновения вмятин на рулонах при их хранении в горизонтальном положении, не следует укладывать их друг на друга, рекомендуется регулярно поворачивать рулоны по оси. Запрещается хранить рулоны при очень низких (менее 2С°) и при очень высоких температурах (более 35°С), а также в помещениях с высокой влажностью.

## Перед укладкой

### Визуальный осмотр

Прежде чем приступить к монтажу линолеума, его необходимо обязательно осмотреть при достаточном адекватном освещении. Убедитесь в том, что цвета соответствуют заказанным, что поставленное количество верно и что продукт не имеет видимых повреждений. Не укладывайте покрытие, имеющее какие-либо недостатки. В случае дефектов, которые были видны до укладки, IVC Commercial не берет на себя ответственность за демонтаж и повторный монтаж. Факт укладки означает признание надлежащего качества. Для укладки в визуальных пределах одного помещения/комнаты, мы рекомендуем использовать материал одной производственной партии, поскольку мы не можем гарантировать 100% совпадение оттенков в разных партиях. Рулоны одной производственной партии необходимо монтировать в порядке возрастания номеров рулонов, также учитывая реверсивное направление укладки для тех дизайнов, где оно необходимо.

### Область применения

- Nomad можно укладывать на бетон, цементную стяжку, ангидрид (сульфат кальция), древесину, фанеру, древесно-стружечные плиты и керамическую плитку, фальшполы после надлежащей подготовки поверхности (см. раздел «Подготовка пола»).
- Nomad можно использовать с традиционными напольными системами водяного отопления и охлаждения. Смотрите соответствующий раздел инструкции. Температура поверхности ни в коем случае не должна превышать 27С°.
- Nomad подходит только для укладки внутри помещений.
- Сезонный температурный режим: Nomad может применяться в большинстве случаев внутри помещений. Необходимо поддерживать температуру в пределах от 6°С (минимум) до 45°С (максимум). Необходимо избегать резких повышений температуры более чем на 5°С в течение 12 часов.

- Для укладки в помещениях с исключительно высокими температурами или со значительными суточными колебаниями температуры (в отдельных случаях включая попадание прямого солнечного света через остекление) мы рекомендуем использовать специальный высокотемпературный клей. Если вам необходима дополнительная информация, свяжитесь с нашим представителем IVC Commercial или вашим поставщиком.

## Состав, конструкция и качество

### основания пола

Знание состава и конструкции основания или поверхности пола позволяет правильно определить допустимую влажность, гладкость, а также предел прочности при сжатии и растяжении основания пола. Кроме того, эта информация дает возможность определить способ подготовки пола, тип выравнивающей (нивелирующей) смеси и гидроизоляционной прокладки, если возникает такая необходимость. При наличии сомнений или неопределенности относительно качества или состава основания пола, изучите государственные нормативы СП и/или обратитесь к производителю или поставщику строительных смесей для подготовки пола.

### Государственные нормативы

- Специфические условия и особенности на месте монтажа всегда должны соответствовать действующим государственным нормам и стандартам в отношении укладки напольных покрытий. В случае противоречия между рекомендациями производителя и местными техническими стандартами / законодательством преобладает более строгий из двух вариантов.

## Подготовка основания пола

### Неровности поверхности основания пола

Для выполнения укладки без лишних сложностей необходима качественная подготовка. Чтобы достичь отличного результата при укладке покрытия Nomad, без этого процесса не обойтись. Внешний вид покрытия

Nomad напрямую зависит от качества поверхности, на которую производится укладка. Любые неровности в основании пола будут заметны на поверхности напольного покрытия. Поэтому перед началом работ по укладке необходимо выполнить надлежащую подготовку.

Поверхность основания пола должна быть твердой, ровной, гладкой, чистой и сухой, не иметь дефектов и быть пригодной для монтажа напольного покрытия. При необходимости следует соскрести и убрать старые клеящие материалы и плохо держащийся выравнивающий раствор. Убедитесь в отсутствии на нем химических веществ и иных загрязнений.

Для эстетичного вида готового пола допускаются отклонения в высоте поверхности основания пола не более 2 мм на 200 см длины.

Необходимо выбрать подходящий выравнивающий раствор/фанеру, чтобы обеспечить отсутствие неровностей на поверхности чистового напольного покрытия. Однако выбор надлежащих материалов, включая фанеру, выравнивающие смеси и вспомогательную продукцию, зависит от назначения данной зоны помещения и должен быть согласован с поставщиком соответствующих материалов и подрядчиком, выполняющим монтаж напольного покрытия. Все материалы, предназначенные для подготовки основания пола, необходимо использовать в соответствии с рекомендациями производителя и с соблюдением государственных стандартов в отношении эластичных напольных покрытий.

### Допустимая влажность основания

- Содержание влаги в основании пола должно соответствовать местным и государственным стандартам в отношении укладки текстильных напольных покрытий.
- Цементная стяжка без подогрева, гигроскопическая влажность менее 2.0%, относительная влажность - 75%
- Цементная стяжка с подогревом, гигроскопическая влажность менее 1.8%, относительная влажность - 75%
- Гипсовая стяжка (сульфат кальция) без подогрева, гигроскопическая влажность менее 0.5%

- Гипсовая стяжка (сульфат кальция) с подогревом, гигроскопическая влажность менее 0.3%

Бетонное и каменное основание пола, монтируемое непосредственно на грунт, должно быть снабжено эффективной влагостойкой мембраной, соответствующей государственным стандартам в отношении укладки эластичных напольных покрытий. При выполнении монтажа влагостойкой мембраны на поверхность пола и применении выравнивающего раствора следует придерживаться подробных инструкций от производителей. Компания IVC Commercial может предоставить информацию о рекомендуемых производителях и поставщиках.



#### Важно

К монтажу покрытия можно приступать только после оценки и утверждения укладчиком основания пола и условий установки.

## Акклиматизация

Nomad должны акклиматизироваться в предполагаемом месте установки или аналогичном помещении в течение не менее 24 часов до начала монтажа либо до достижения температуры окружающей среды. Следует учитывать, что минимальная температура составляет 18 °C, а максимальная 27 °C.

Складывайте рулоны вдали от источников тепла и холода, а также от окон, через которые проникает прямой солнечный свет высокой интенсивности. Это поможет достичь плавной акклиматизации.

## Температурные условия до установки

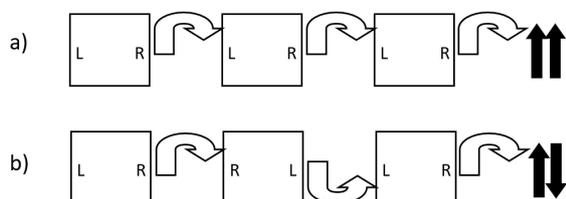
Для линолеума IVC Commercial рекомендуется производить резку материала за 24 часа до укладки. Распакуйте рулоны линолеума IVC Commercial и проверьте покрытие при дневном свете на предмет обнаружения возможных дефектов или несоответствия по цвету.

Рулоны шириной два метра могут быть оставлены в вертикальном положении для последующей акклиматизации. Напольные покрытия шириной четыре метра должны быть разрезаны по соответствующим размерам и уложены в горизонтальном положении на пол для акклиматизации.

Будьте аккуратны при штабелировании рулонов. Падающие рулоны могут нанести вред людям и окружающей обстановке, а также привести к повреждению линолеума.

Для наилучшего совпадения оттенков при укладке нескольких рулонов необходимо стелить рулоны по возрастанию их порядковых номеров, например 20374900, 20374901, 20374902. Смотрите изображение ниже. Это может привести к увеличению отходов при укладке.

При резке по размерам необходимо учитывать дизайн и узор изделий. Для дизайнов «под дерево» или «под плитку» линолеума IVC Commercial рекомендуется, чтобы каждая полоса была уложена в одинаковом направлении (а). Для монохромных и абстрактных дизайнов (гранитная крошка, соль-перец) линолеума IVC Commercial рекомендуется развернуть каждую последующую полосу на 180° (б). При возникновении сомнений, обратитесь к поставщику покрытия. Рулоны с символами R и L в серийном номере считаются относящимися к разным партиям из-за ожидаемой разницы оттенков.



Укладка в более холодных помещениях будет затруднена, поскольку покрытие станет более твёрдым и менее гибким, и его резка станет более тяжелой. Для укладки в более тёплых помещениях мы рекомендуем сначала получить консультацию у местной монтажной компании на предмет создания соответствующих условий монтажа.

## Приступая к монтажу

### Температура во время и после установки

В течение 24 часов до начала монтажа и во время его выполнения в помещении должна поддерживаться постоянная температура воздуха не менее 18 °С и температура основания пола не менее 15 °С. Допускается отклонение температуры не более чем на 5 °С в течение дня.

### Подогрев полов

Покрытие Nomad можно использовать с традиционными системами водяного подогрева пола (согласно стандарту EN 1264, части 1—5). Запрещается применять покрытие в помещениях, где установлены электрические системы, если они не защищены слоем подходящего выравнивающего раствора толщиной минимум 9 мм. Запрещается применение электрических систем подогрева пола (включая инфракрасные), которые находятся в непосредственном контакте с покрытием. Некоторые инфракрасные панели могут быть совместимы, однако необходимо принять меры предосторожности, т.к. они могут неравномерно и сильно нагреваться, что не рекомендовано. Температура поверхности ни в коем случае не должна превышать 27 °С. Обратитесь за консультацией в случае возникновения сомнений.

После монтажа напольного покрытия температуру пола с подогревом следует постепенно увеличивать на 5 °С в день до стандартного значения эксплуатации, которое не должно превышать 27 °С. Для проверки совместимости системы подогрева изучите инструкцию ее производителя.

## Охлаждение полов

Напольные покрытия Nomad также можно устанавливать поверх систем охлаждения пола. Однако температура подаваемой в систему воды не должна опускаться ниже температуры конденсации. Температура основания всегда должна быть на 3 градуса выше точки росы. В противном случае конденсация может привести к влажности под напольным покрытием, что может способствовать росту плесени и т.п.

## Способы укладки

Nomad можно укладывать следующими способами:

- свободнолежащая укладка, максимальная площадь не ограничена, при условии, что полотна соединены друг с другом клеей лентой Xtrafloor®, а стыки сварены при помощи холодной сварки Xtrafloor® Invisiweld типа A.
- Полное приклеивание к основанию (см. раздел «Рекомендованные клеящие материалы»).

Способы укладки, не включенные в настоящую инструкцию, должны согласовываться с техническим специалистом IVC Commercial.

Общее правило, использование фиксации и клея - не рекомендовано, т.к. может приводить к возникновению ненужных напряжений между планками во время укладки.

## Рекомендованные клеящие составы

Предпочтительный вариант монтажа согласно рекомендациям IVC Commercial - монтаж с лентой Xtrafloor® Looselay. Если вы используете клей, IVC Commercial рекомендует применять составы, не содержащие растворителей. В ассортименте IVC Commercial представлены клеи, подходящие для правильного эффективного монтажа. Если вы используете клей другого производителя, свяжитесь с представителем IVC Commercial или вашим поставщиком для консультации по совместимости.

Обращаем ваше внимание на инструкции IVC Commercial по сварке швов. Возможно использование как сварочных шнуров, так и холодной сварки.

# Пошаговая инструкция

## Рекомендованные инструменты

- Рулетка
- Карандаш
- Строительный нож
- Прямые лезвия
- Крюкообразные лезвия
- Комбинированный скрайбер
- Длинный скрайбер
- Метла и / или притирочный блок
- Стальная леска для прямой резки и /или швов
- Для свободной укладки также:
- Xtrafloor® лента Looselay
- Ручной ролик для прокатки ленты
- Для укладки с полным приклеиванием к основанию также:
- Клей и шпатель
- Влажная ткань
- Каток весом минимум 50 кг
- Для горячей сварки швов: ручной или электрический инструмент для расшивки швов, сварочный фен с соответствующими насадками, серповидный нож или нож для зачистки, Xtrafloor® сварочный шнур выбранного цвета
- Для холодной сварки швов: Xtrafloor® комплект Invisiweld, используйте тип A



Цель: для обеспечения свободнолежащей укладки, установите полотна Nomad с помощью специальной двухсторонней клейкой ленты без перманентной адгезии к основанию пола (Xtrafloor® лента Looselay). Клейкая лента наклеивается с каждой стороны каждого из соединяемых полотен. По периметру или в дверном проеме можно расположить полоску клейкой ленты, чтобы обеспечить надежную фиксацию напольного покрытия.

Не используйте другие способы фиксации, например, не рекомендуемые ленты, аэрозольный клей и т. д.

Для придания аккуратного вида можно использовать аксессуары для отделки, как сторонние, так и Xtrafloor® (дверные пороги, плинтусы и т. д.).

- Для свободной укладки (рекомендованный способ) начните с Шага 1, для укладки с полным приклеиванием к основанию (необходимо лишь в некоторых обстоятельствах, при возникновении сомнений свяжитесь с представителями IVC Commercial) начните с Шага 2 и затем продолжайте с Шага 9.
- Шаг 1: Разместите ленты Xtrafloor® Looselay по периметру помещения. Не снимайте сразу всю защитную пленку, снимайте ее поочередно, у каждой стены по очереди в процессе укладки.
- Шаг 2: Поместите полотна в нужное положение, подрежьте с запасом 5-10 см, прорежьте швы методом двойного реза. Разместите ленту Xtrafloor® Looselay на место стыка(ов) полотен. Пока не снимайте защитную пленку.

- Шаг 3: Отогните один конец полотна и снимите защитную пленку на 30-40 см.
- Шаг 4: Верните полотно на место, прижмите к ленте и зафиксируйте. Убедитесь что линолеум лежит ровно и гладко.
- Шаг 5: Пройдите в противоположный конец помещения и повторите шаги 3-4.
- Шаг 6: Теперь отогните полотно и снимите оставшуюся защитную пленку, прижмите эту часть к ленте и зафиксируйте.
- Шаг 7: Аккуратно обрежьте излишки материалов по краям помещения, убедившись в отсутствии натяжений в линолеуме (с погрешностью 1 мм).
- Шаг 8: При свободной укладке, сварка швов покрытия Nomad может производиться сразу же.
- Линолеум Nomad можно укладывать с полным приклеиванием к основанию, следуя инструкциям ниже:
- Шаг 9: Загните половину полотна, чтобы открыть место наложения клея. Прочтите инструкции производителя клея перед его использованием.
- Шаг 10: Распределите равномерно по всей площади основания необходимое количество клеевого состава зубчатым шпателем. После наложения клея в соответствии с инструкцией дайте ему подсохнуть (время открытой выдержки клея) до тех пор, пока он не достигнет своей первоначальной адгезионной прочности, прежде чем вернуть полотно напольного покрытия на свое место.
- Шаг 11: Разогните полотно, избегая появления пузырей, сдавливания и натяжений. Убедитесь в том, что соединительные швы плотно прижаты друг к другу. Старайтесь на прижимать швы до такой степени, чтобы вызвать загибание полотна.
- Шаг 12: Убрать пузыри можно путем растирания от центра к краям с помощью притирочного блока или швабры. Используйте каток для выравнивания клея и надежного сцепления по всей площади. Это должно быть выполнено до того, как клей полностью высохнет.
- Повторите шаги с 9 по 12 для второй половины полотна.
- Шаг 13: Рекомендуется сварка швов, но только после полного высыхания клея, обычно через 24 часа (в зависимости от условий на площадке и типа клея).

## Сварка швов

Сварка швов является единственной гарантией обеспечения закрытых и плотных швов. Это важный фактор для водостойкости и противодействия росту бактерий. Горячая сварка рекомендована для коммерческих продуктов (с достаточной толщиной защитного слоя (+/-0,45мм) и правильным составом). В ассортименте IVC Commercial представлено большое количество подходящих сварочных шнуров разных цветов. Мы не рекомендуем использовать сварочные шнуры других производителей. Холодная сварка подходит как для бытового продукта, так и для коммерческого и промышленного линолеума. IVC Commercial рекомендует холодную сварку Xtrafloor® Invisiweld тип А и малярную ленту производства Werner Müller Kaltschweißtechnik. Перед использованием, пожалуйста, внимательно прочтите и неукоснительно соблюдайте инструкции изготовителя.

## Защита

В случае укладки с полным приклеиванием к основанию, напольные покрытия IVC Commercial следует защищать от тяжелых нагрузок на протяжении 72 часов после установки, чтобы клей мог стабилизироваться при постоянной температуре в диапазоне 18–27 °С. В случае свободной укладки, таких требований нет.

## Первый контакт с водой

В случае укладки с полным приклеиванием к основанию, не допускайте контакта пола с водой на протяжении 72 часов после установки. После этого клей становится достаточно устойчивым к воздействию воды, так что на связывающую силу это не повлияет. В случае свободной укладки, таких требований нет.

# Уход за полом

Надлежащий уход поможет сохранить внешний вид и продлить срок эксплуатации продукции Nomad. Периодичность ухода зависит от характера и интенсивности использования, степени загрязнения, типа и цвета напольного покрытия.

Вот 5 ключевых факторов эффективного ухода за вашим напольным покрытием.

Подробные инструкции по уходу за вашим полом и рекомендованные продукты смотрите на [www.ivc-commercial.com](http://www.ivc-commercial.com).

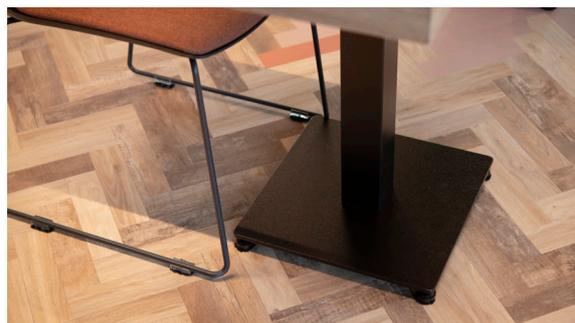
## 1. Превентивные меры

- Проще и дешевле не допускать загрязнения напольного покрытия, чем очищать его.
- Настоятельно рекомендуется разместить возле входа грязезащитные коврики. При условии правильного ухода они помогают эффективно задерживать переносимые на обуви почву, абразивные материалы и способствуют сокращению количества воды и масел, попадающих в помещение.



- К превентивным мерам также относится выбор подходящего к помещению дизайна/цвета напольного покрытия, например следует избегать выбора слишком светлых или темных цветов для зоны входа на коммерческих объектах с высокой проходимостью.

- Обеспечение защиты от повреждений мебельными ножками посредством использование широких роликов, слайдеров или защитных накладок на мебельные ножки. Например, таких: [www.scratchnomore.nl](http://www.scratchnomore.nl). ВАЖНО: защитные накладки из фетра могут собирать загрязнения и впоследствии царапать или повреждать напольное покрытие.



- Используйте специальные подкладки для мебели и тяжелой бытовой техники для предотвращения вдавливания.
- Механические повреждения напольного покрытия, вызванные чрезмерно тяжелыми предметами и/или их перемещением, а также стойкие пятна от резины/латекса не покрываются гарантией.

## 2. Уборка пылесосом

Регулярная уборка пылесосом - самая важная часть ухода за полом для удаления всего песка, мусора и других твердых частиц. Против таких загрязнений уборка пылесосом намного эффективнее, чем влажная уборка, которая обычно перемещает загрязнения из одного места в другое, а не удаляет их с поверхности.



### 3. Очистка локальных пятен и разливов

Разливы и пятна неизбежны, но они не должны оставаться надолго. Быстро удалите пролитую жидкость, чтобы уменьшить вероятность стойкого окрашивания. Сначала попробуйте промокнуть пятно сухой тканью / кухонным полотенцем, затем используйте воду. Используйте моющие / чистящие средства только в том случае, если вышеперечисленного недостаточно для удаления пролитой жидкости / пятен. Используйте моющие средства с нейтральным pH, например, из ассортимента [www.james.eu](http://www.james.eu).



Для уборки более серьезных загрязнений, как то: масляные, жирные пятна, загрязнения на кухонном полу или в коридоре может потребоваться мытье с чистящим средством. Всегда используйте два ведра: ведро с водой и разведенным моющим средством, и ведро с чистой водой для второго мытья.



### 4. Периодичность уборки

- Следите за состоянием пола. Время года может влиять на периодичность и процедуру ухода.
- Пользуйтесь пылесосом для сбора мусора, песка и других твердых частиц.
- Для легкой уборки будет достаточно влажного мопа. Не используйте моющие средства, если в этом нет необходимости.
- Использование слишком большого количества моющего средства является распространенной ошибкой: на поверхности пола может остаться плёнка. Необходимо несколько раз промыть полы чистой водой. Растворяйте моющие средства в воде строго в соответствии с инструкцией их производителя.
- Для коммерческих объектов можно использовать профессиональные моющие машины с вращающимися щетками и вакуумной экстракцией.



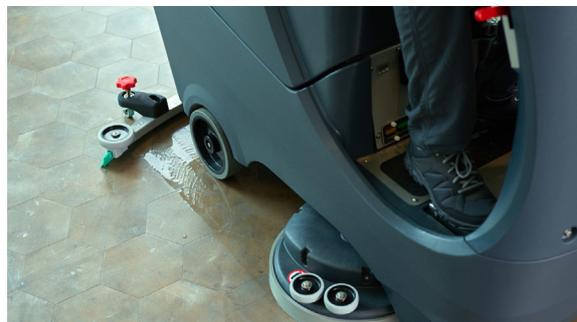
## 5. Глубокая очистка

- Регулярная уборка гораздо лучше для вашего напольного покрытия, чем редкая глубокая очистка. Однако, время года может также влиять на необходимую частоту и объем уборки.
- С помощью пылесоса удалите мусор с поверхности напольного покрытия.



После удаления пыли и мусора, с помощью спрея нанесите раствор чистящего средства с нейтральным рН на очищаемую секцию (или, в зависимости от уровня загрязнения - легкое щелочное чистящее средство), тщательно разбавленный в соответствии с инструкциями производителя. Оставьте на время, необходимое для реакции и удаления загрязнений. Может потребоваться немного взболтать мягкой щеткой.

Соберите раствор с помощью чистого мопа из микрофибры, непрерывными и равномерными движениями из стороны в сторону. Когда насадка для швабры загрязняется, на полу появляются полосы. На этом этапе грязную насадку швабры следует снять и надеть чистую насадку швабры. Цикл следует повторять до тех пор, пока весь пол не будет чистым и без разводов. Не переносите грязную воду из одного места в другое, может потребоваться чистка экстракцией.



- Использованные насадки для мопа можно постирать в стиральной машине и использовать снова.
- Сильные стойкие загрязнения могут потребовать применения специального оборудования с влажной вакуумной экстракцией. Подходящее оборудование есть в ассортименте Numatic International. Получите консультацию у производителя или специалистов по уходу за напольными покрытиями.



**Важные положения гарантии:**

- Со временем практически все покрытия меняют оттенок вследствие воздействия ультрафиолетового излучения. Чтобы не допустить этого, используйте занавески и жалюзи для защиты от яркого солнечного света. ПВХ также может немного желтеть в темных местах. Комбинация этих эффектов может привести к отличиям по оттенку напольного покрытия в закрытых местах (например, под мебелью, под постоянно закрытыми дверьми) и открытых. Это характеристика любых ПВХ покрытий, которая не покрывается гарантией.
- Не используйте коврики с резиновой или латексной основой, поскольку они могут оставить пятна. Кроме того, нельзя использовать ролики и защитные подкладки для мебели из резины и латекса (рекомендуется использовать ролики типа W по стандарту EN 12529).
- В случае укладки на свободную подложку, условия гарантии не распространяются на повреждения напольного покрытия вследствие воздействия избыточных нагрузок, прокатных нагрузок или волочения.
- Не допускайте соприкосновения сигарет, спичек и прочих горячих предметов с полом, т.к. покрытие будет необратимо испорчено.
- Важно: Очистку и обслуживание напольных покрытий можно производить только при условии правильного выполнения монтажа и отсутствия видимых дефектов.
- Исчерпывающую информацию об условиях гарантии можно получить у вашего поставщика или представителя компании-производителя.
- Этот документ был выпущен (см. дату в конце этого документа) и заменяет все предыдущие версии, в то же время он заменяется, как только новая версия публикуется. Для получения последней версии всегда проверяйте [www.ivic-commercial.com](http://www.ivic-commercial.com). Оригинальная английская версия всегда является наиболее точной и превалирует над всеми остальными.
- В случае противоречия между этими инструкциями по укладке и местными техническими стандартами / законодательством преобладает более строгий из двух стандартов.

IVC Group - 06/09/2023